

AMENDMENT FORM

Suggestion for amendment of Article:

33 (Part Two, CFSP)

By Mr:

Erwin Teufel

Status:

Member

Text of the Praesidium

- (1) Without prejudice to the specific provisions laid down in Articles 24 of this Title, agreements between the Union and third states or international organisations shall be negotiated and concluded by the following procedure.

- (12) The European Parliament, the Council, the Commission, the European Central Bank or a Member State may obtain the opinion of the Court of Justice as to whether an agreement envisaged is compatible with the provisions of the Constitution over which the Court of Justice has jurisdiction. Where the opinion of the Court of Justice is adverse, the agreement envisaged may not enter into force unless the Constitution is revised in accordance with the procedure laid down in Article [N].

Proposed Amendment

- (1) Without prejudice to the specific provisions laid down in Articles 24 of this Title, agreements between the Union and third states or international organisations shall be negotiated and concluded by the following procedure. **As far as the participation of national parliaments is concerned, the Protocol on the role of national parliaments in the European Union shall be applied accordingly.**

- (12) The European Parliament, the Council, the Commission, the European Central Bank, a Member State, **a region within its legislative powers or any chamber of a national parliament** may obtain the opinion of the Court of Justice as to whether an agreement envisaged is compatible with the provisions of the Constitution over which the Court of Justice has jurisdiction. Where the opinion of the Court of Justice is adverse, the agreement envisaged may not enter into force unless the Constitution is revised in accordance with the procedure laid down in Article [N].

Explanation:**Paragraph 1**

The participation of national parliaments in the conclusion of international agreements is consistent with their participation in the internal legislative procedure.

Paragraph 12

It fits in with the principle of solidarity to apply this principle in scrutinising planned agreements, too. Consequently national parliaments and regions within their legislative powers should have the right to obtain the opinion of the Court of Justice, too.

FICHE AMENDEMENT

Proposition d'amendement à l'Article:

33 (Partie II, PESCE)

Déposée par Monsieur:

Erwin Teufel

Qualité:

Membre

Texte du Praesidium

- (1) Unbeschadet der besonderen Bestimmungen des Artikels 24 werden Übereinkünfte zwischen der Union und Drittstaaten oder internationalen Organisationen nach dem nachstehend beschriebenen Verfahren ausgehandelt und geschlossen.

- (12) Das Europäische Parlament, der Rat, die Kommission, die Europäische Zentralbank oder ein Mitgliedstaat kann ein Gutachten des Gerichtshofs über die Vereinbarkeit einer geplanten Übereinkunft mit den Bestimmungen dieser Verfassung, für die der Gerichtshof gerichtlich zuständig ist, einholen. Ist dieses Gutachten ablehnend, so kann die geplante Übereinkunft außer im Falle einer Änderung der Verfassung nach dem Verfahren des Artikels [N] nicht in Kraft treten.

Amendement proposé

- (1) Unbeschadet der besonderen Bestimmungen des Artikels 24 werden Übereinkünfte zwischen der Union und Drittstaaten oder internationalen Organisationen nach dem nachstehend beschriebenen Verfahren ausgehandelt und geschlossen. **Für die Beteiligung der nationalen Parlamente findet das diesem Verfassungsvertrag beigefügte Protokoll über die Rolle der einzelstaatlichen Parlamente in der Europäischen Union entsprechende Anwendung.**

- (12) Das Europäische Parlament, der Rat, die Kommission, die Europäische Zentralbank, ein Mitgliedstaat, **eine Region im Rahmen ihrer Gesetzgebungsbefugnisse oder eine Kammer eines nationalen Parlaments** kann ein Gutachten des Gerichtshofs über die Vereinbarkeit einer geplanten Übereinkunft mit den Bestimmungen dieser Verfassung, für die der Gerichtshof gerichtlich zuständig ist, einholen. Ist dieses Gutachten ablehnend, so kann die geplante Übereinkunft außer im Falle einer Änderung der Verfassung nach dem Verfahren des Artikels [N] nicht in Kraft treten.

Begründung:

Abs. 1

Es ist konsequent, die Beteiligung der nationalen Parlamente wie beim internen Gesetzgebungsverfahren auch beim Abschluss internationaler Übereinkünfte vorzusehen.

Abs. 12

Es entspricht dem Subsidiaritätsgrundsatz, dieses auch bei der Prüfung geplanter Übereinkünfte anzuwenden. Daher sollten auch die nationalen Parlamente und Regionen im Rahmen ihrer Gesetzgebungsbefugnisse das Recht erhalten, Gutachten des Gerichtshofes einzuholen.